

22

Se préparer et s'entraîner à raconter

Objectif

Les E se familiarisent avec des stratégies et reçoivent des conseils concrets grâce auxquels ils peuvent se préparer et améliorer leur manière de raconter à l'oral. L'exercice (qui doit bien sûr être répété plusieurs fois) développe leur faculté à s'exprimer dans leur langue première et contribue au développement de leur répertoire lexical et syntaxique.

2^e–6^e années

20–45 min

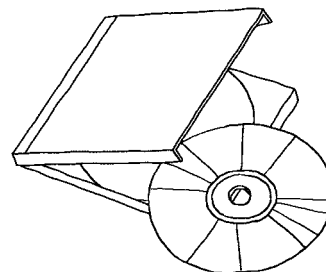


Déroulement :

- Le P raconte une histoire courte aux E. Il veille à bien mettre en œuvre les conseils pour la narration et à les souligner (voir page suivante). (Variante : le P raconte une histoire d'abord de manière ennuyeuse et monotone, puis sur un mode vivant et expressif.)
- Les E écoutent attentivement. La discussion qui s'ensuit porte sur la stratégie à mettre en place pour raconter une histoire de manière expressive et intéressante afin de susciter l'intérêt de l'auditoire. Ces différents aspects doivent être directement mis en pratique.
- On les rassemble ensuite sous la forme d'une liste intitulée « Conseils pour une narration expressive » et on les consigne par écrit (voir exemples à la page suivante).
- Pour l'application pratique (éventuellement lors d'une prochaine leçon), chaque enfant réfléchit à un événement ou à une histoire qu'il aimerait raconter, en tenant compte des conseils (variante : par groupe de deux, ce qui permet de dialoguer). Voir également le numéro 23 (raconter des histoires du quotidien), 24 (raconter des histoires personnelles) et 25 (raconter de manière créative).
- Il est utile de noter les mots clés afin de préparer brièvement par écrit le fil de l'histoire. Si on le souhaite, on peut aussi écrire toute l'histoire et utiliser ce texte comme base pour l'exercice suivant.
- Le P clarifie les questions et problèmes linguistiques avec la classe. Il pourra éventuellement aider aussi les E à trouver de bons exemples d'amorces de phrases variés, etc.
- Les E s'exercent ensuite à raconter des histoires. À cet effet, ils choisissent chacun deux ou trois conseils auxquels ils souhaitent accorder une attention particulière.
- Après que chaque enfant s'est entraîné à raconter l'histoire deux ou trois fois, il cherche un partenaire et lui raconte son histoire. Le feedback de ce dernier lui permettra d'améliorer sa présentation.
- La présentation finale se déroule soit devant toute la classe, soit au sein du groupe de niveau. Les autres E écoutent attentivement et donnent ensuite un feedback en tenant compte du respect des conseils pour la narration.
- Les aspects linguistiques doivent absolument être abordés lors de la discussion qui s'ensuit : qu'est-ce qui était difficile dans la langue première ; que devons-nous encore apprendre (et comment) ?

Indications :

- Cet exercice peut s'avérer très exigeant pour les E les plus timides et pour ceux dont le niveau de compétences en langue première est faible. Dans ce cas, il est essentiel que l'enseignant ou un enfant plus âgé ayant de solides compétences linguistiques apporte son soutien. Les exercices de ce type sont toutefois extrêmement instructifs et utiles, en particulier pour les E de niveau plus faible ; il convient donc impérativement de leur éviter tout sentiment d'échec.
- Si l'on choisit – avec toute la classe ou juste un groupe de niveau – d'enregistrer les histoires et de les mettre à disposition sous forme de CD ou de fichiers MP3, cela constitue une motivation supplémentaire pour s'appliquer à raconter. Si, en outre, un thème commun est sélectionné (par ex. les aventures en vacances dans le pays d'origine), cela permet de créer une collection audio thématiquement cohérente et attrayante.
- Voir également le point 10 (se préparer à une conversation), où des objectifs similaires sont poursuivis en lien avec des situations de communication de forme dialogique, ainsi que les numéros 25 (raconter de manière créative), 29 (s'exercer à lire à voix haute et à réciter) et 30 (se préparer à une présentation orale).



Conseils pour la narration

- Parle clairement et distinctement pour que tout le monde te comprenne !
- Utilise ta voix de manière consciente : forte ou basse, menaçante, amicale, triste, joyeuse...
- Fais aussi des mimiques et des gestes : mime un visage fâché, fatigué, heureux ; bouge ton corps en fonction de l'action.
- Garde toujours un contact visuel avec ton public ; pose-lui parfois une question.
- Décris les personnes et les animaux qui apparaissent dans ton histoire de manière précise et expressive. À quoi ressemblent-ils, quelle impression dégagent-ils ?
- Décris également les lieux qui apparaissent dans ton récit, de manière précise et expressive. Qu'y a-t-il à voir, à entendre et à sentir, quelle est l'atmosphère ?

